

	<i>Ökumene</i>		
Susanne Heine	<b>Zurück an den Start</b> Noch kein Durchbruch zur Ökumene	4	
	<i>Kopf des Quartals</i>		
Martin Gross	<b>Die Mutter der Ökumene</b> Oberin Christine Gleixner	6	
	<i>Ökumene</i>		
Willibald Feinig	<b>Bia – eine ökumenische Emanzipation</b>	7	
	<i>Spiritualität</i>		
Ursula Baatz	<b>Spiritualität in der Weltgesellschaft</b> Ein Lehrgang	9	
	<i>Bücher des Quartals</i>		
Peter Paul Kaspar	<b>Letzte Worte</b>	10	
	<i>Humor</i>		
Alfred Kirchmayr	<b>Wider den tierischen Ernst</b> Die Bedeutung von Witz und Humor für Lebenskunst und Religion	11	
	<i>Event des Quartals</i>		
Peter Paul Kaspar	<b>Ein Papst schweigt</b> Anmerkungen zu seinem Besuch in Österreich	15	
	<i>Thema des Quartals</i>		
Barbara Coudenhove Kalergi	<b>Sprache zwischen Heimat und Nationalismus</b>	18	
Cornelius Hell	<b>Der Sound der Worte</b> Von der Kunst des Übersetzens	22	
Fabjan Hafner	<b>„Worte wägen, nicht Wörter zählen“</b> Sprache als Kunstform	24	
Irtraud Fischer	<b>Bibel in vielen Varianten</b> Kein Ende der Revisionen	28	
Manfried Welan	<b>Müssen Politiker lügen?</b>	31	
	<i>Kommentar des Quartals</i>		
Peter Pawlowsky	<b>Weder christlich noch sozial</b>	35	
	<i>Jubiläum</i>		
Julia Danielczyk	<b>Ferdinand Klostermann zum Gedenken</b> <b>Die kleinen, gelben Hefte</b> Zum 200. Geburtstag Anton Philipp Reclams	36 38	
	<i>Quartessenz</i>		
Peter Paul Kaspar	<b>Ungefragte Antworten</b>	40	

(vormals actio catholica), Heft 3/2007

Zeitschrift des FORUMS KUNST-WISSENSCHAFT-MEDIEN der Katholischen Aktion Österreich, Währinger Straße 2–4, A-1090 Wien, Tel: +43/1/317 61 65-21 oder -22, Fax +43/1/317 65-17; E-Mail: office@quart-online.at, Homepage: www.quart-online.at; Bankverbindung: Konto 09503400500 bei BA-CA (BLZ 12000)

**Grundlegende Richtung:** Die Zeitschrift macht die Relevanz der Religion für Grundfragen der Wissenschaft, der Gesellschaft und der Kultur sichtbar. Sie nimmt wissenschaftlich fundiert zu aktuellen gesellschaftlichen, religiösen und kirchlichen Fragen Stellung und lässt dabei eine große Bandbreite an Meinungen zu Wort kommen; innerhalb dieses Spektrums kommt die Position des Forums Kunst-Wissenschaft-Medien zum Ausdruck. **Herausgeber:** FORUM KUNST-WISSENSCHAFT-MEDIEN der Katholischen Aktion Österreich. **Medieninhaber:** Forum katholischer Akademikerinnen und Akademiker Österreichs, Währingerstraße 2–4, 1090 Wien. Zweck des Vereins ist die Förderung der Ziele des Akademikerverbandes Österreichs und der einzelnen Diözesanverbände, insbesondere auf dem Gebiet der Öffentlichkeitsarbeit sowie des Pressewesens, auf gemeinnütziger Basis. Obmann: Univ.-Prof. DDr. Herbert Kalb **Offenlegung:** Der Medieninhaber ist zu 100% Eigentümer, Leitungsorgan ist die Redaktion **Redaktion:** Hartwig Bischof, Julia Danielczyk, Martin Gross, Cornelius Hell, Peter Paul Kaspar, Matthias Opis, Peter Pawlowsky, Edda Strutzenberger **Lektorat:** Erika Rüdegger **Gemeinsame Adresse:** siehe oben **Fertigung & Layout:** Schreibbüro Maria Scherrer, Haberlgasse 80, A-1160 Wien **Hersteller:** LVDV Landesverlag-Denkmayr, Hafensstraße 1–3, A-4010 Linz **Abonnementbetreuung:** Katholische Aktion Österreich, Spiegelgasse 3/2, 1010 Wien, Tel: +43/1/51 552-3660, e-mail: office@kaoe.at **Erscheinungsweise:** 4 × jährlich **Preise, Abonnements:** Jahresabonnement: Euro 20,- (Ausland Euro 25,-) für KAV- und KHJ-Mitglieder: Euro 15,- (Ausland Euro 20,-), Einzelheft: Euro 6,-